

COMITÉ DE LA OMC DE OBSTÁCULOS TÉCNICOS AL COMERCIO

PROPUESTAS EN RELACIÓN CON LA REUNIÓN SOBRE PROCEDIMIENTOS DE INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN CELEBRADA EL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1998

En su reunión informal del 22 de enero de 1999, el Comité pidió a la Secretaría que compilara y volviera a redactar las propuestas formuladas en relación con la reunión sobre procedimientos de intercambio de información (celebrada el 14 de septiembre de 1998) que no tuvieran carácter polémico, tomando en consideración lo que se había dicho en la reunión del Comité del 20 de noviembre de 1998 (G/TBT/M/14). El Presidente invitó a las delegaciones a que siguieran reflexionando sobre las propuestas y sugirió que el Comité volviera a tratarlas en la siguiente reunión, prevista para los días 30 y 31 de marzo. Cabe señalar que todas las modificaciones introducidas en las decisiones o recomendaciones existentes del Comité que figuran en el documento G/TBT/1/Rev.5, así como las nuevas decisiones o recomendaciones que se proponen, figuran en cursiva para que se distingan más fácilmente.

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/TBT/SPEC/10
8 de marzo de 1999

(99-0911)

Comité de Obstáculos Técnicos al Comercio

PROYECTO

PROPUESTAS EN RELACIÓN CON LA REUNIÓN SOBRE PROCEDIMIENTOS DE INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN CELEBRADA EL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1998

A. Propuesta relativa a la lista de servicios de información (documento G/TBT/ENQ/)

1. *Deberá facilitarse la dirección de correo electrónico de los servicios de información que dispongan de este medio, a fin de incluirla en el documento G/TBT/ENQ/.*

B. Propuestas relativas al capítulo III, Procedimiento de notificación, del documento G/TBT/1/Rev.5

2. Punto 1 sobre modelo y directrices, apartado iii) de las Decisiones, página 12

- Sustitúyase "artículo 2.10.1: reglamento técnico adoptado ..." por "*artículo 2.10.1: reglamento técnico adoptado por problemas urgentes ...*".
- Sustitúyase "artículo 3.2: reglamento técnico proyectado o adoptado ..." por "*artículo 3.2: reglamento técnico proyectado o adoptado por problemas urgentes ...*".
- Sustitúyase "artículo 5.7.1: procedimiento para la evaluación de la conformidad adoptado ..." por "*artículo 5.7.1: procedimiento para la evaluación de la conformidad adoptado por problemas urgentes ...*".
- Sustitúyase "artículo 7.2: procedimiento para la evaluación de la conformidad proyectado o adoptado ..." por "*artículo 7.2: procedimiento para la evaluación de la conformidad proyectado o adoptado por problemas urgentes ...*".

3. Punto 4 sobre la traducción de los documentos relativos a las notificaciones y dirección del organismo encargado de proporcionarlos, apartado c) de las Decisiones, página 17

"Los Miembros deberán indicar en el punto 11 del formulario de notificación de obstáculos técnicos al comercio a la OMC la dirección exacta, *la dirección del correo electrónico si se dispone este medio*, y los números de teléfono y de fax del organismo encargado de proporcionar los documentos pertinentes cuando ese organismo no sea el servicio que responde a las peticiones de información."

4. Punto v) del cuadro, página 13

Texto existente: "Título del reglamento técnico o procedimiento para la evaluación de la conformidad en proyecto o adoptado. Número de páginas del documento notificado. Idioma(s) en que estén disponibles los documentos notificados."

Sustitúyase por: *"Título del reglamento técnico o procedimiento para la evaluación de la conformidad en proyecto o adoptado que se notifica. Número de páginas del documento notificado. Idioma(s) en que estén disponibles los documentos notificados. Si está prevista la traducción de un documento así deberá indicarse. Si existiera un resumen traducido, también deberá indicarse."*

5. Punto 5 sobre el trámite de las solicitudes de documentación, página 17

Recomendación b):

"Se deberá dar trámite a las solicitudes de documentación en un plazo de cinco días laborables, de ser posible. Si se previera un retraso en el suministro de la documentación solicitada, se advertirá de ello al solicitante y *se le dará una estimación de la fecha en que se podrán suministrar los documentos.*"

6. Nuevas recomendaciones c) y d) en el punto 5, página 17

"c) En las solicitudes de documentación enviadas por correo electrónico deberán figurar el nombre, la organización, la dirección, los números de teléfono y de fax y la dirección de correo electrónico; y

d) Se preconiza la transmisión de documentación por medios electrónicos; en las solicitudes de documentación deberá indicarse si se desea una versión electrónica o en papel."

C. Propuestas relativas al capítulo IV, Procedimiento de intercambio de información, del documento G/TBT/1/Rev.5

7. Punto 2 relativo a los folletos sobre los servicios de información, recomendación b) i), página 20

Sustitúyase "Finalidad, nombre y dirección del servicio (o servicios) de información OMC sobre los obstáculos técnicos al comercio" por *"Finalidad, nombre, dirección, número de teléfono, número de fax, y dirección de correo electrónico y de Internet, si se dispone de estos medios, del servicio o servicios de información sobre los OTC en el marco de la OMC."*
